

**Asamblea General**

Distr. general
24 de junio de 2003
Español
Original: inglés

Quincuagésimo séptimo período de sesiones
Tema 18 del programa

**Elección de magistrados del Tribunal Penal Internacional
para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de
genocidio y otras violaciones graves del derecho
internacional humanitario cometidas en el territorio de
Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente
responsables de genocidio y otras violaciones de esa
naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos
entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994**

Memorando del Secretario General

Adición

1. En una comunicación recibida el 24 de junio de 2003, la Misión Permanente de la República Democrática del Congo ante las Naciones Unidas informó a la Secretaría de que el Sr. Joseph-Médard Kaba Kashala Katuala había decidido retirar su candidatura.
2. Por consiguiente, habrá que suprimir el siguiente nombre de la lista de candidatos a magistrados ad litem del Tribunal Internacional para Rwanda que figura en el párrafo 7 del documento A/57/801: Sr. Joseph-Médard Kaba Kashala Katuala (República Democrática del Congo).
3. Esa supresión se suma a las que figuran en el párrafo 3 del documento A/57/801/Add.1, en el párrafo 3 del documento A/57/801/Add.2 y en el párrafo 2 del documento A/57/801/Add.3.
4. Tras la decisión del Sr. Joseph-Médard Kaba Kashala Katuala de retirar su candidatura y de las decisiones de las otras personas que figuran en los documentos A/57/801/Add.1 a Add.3 de retirar sus candidaturas, la lista de candidatos a magistrados ad litem del Tribunal Internacional para Rwanda es la siguiente:

Sr. Aydin Sefa Akay (Turquía)
Sra. Florence Rita Arrey (Camerún)
Sra. Solomy Balungi Bossa (Uganda)
Sr. Robert Fremr (República Checa)



Sra. Taghreed Hikmat (Jordania)
Sra. Karin Hökberg (Suecia)
Sr. Vagn Joensen (Dinamarca)
Sr. Gberdao Gustave Kam (Burkina Faso)
Sra. Agnieszka Klonowiecka-Milart (Polonia)
Sra. Flavia Lattanzi (Italia)
Sr. Kenneth Machin (Reino Unido)
Sr. Joseph Edward Chiondo Masanche (República Unida de Tanzania)
Sr. Patrick Matibini (República de Zambia)
Sr. Antoine Kesia-Mbe Mindua (República Democrática del Congo)
Sr. Tan Sri Dato 'Hj. Mohd. Azmi Dato 'Hj. Kamaruddin (Malasia)
Sr. Lee Gacuiga Muthoga (Kenya)
Sra. Beradingar Ngonyame (Chad)
Sr. Seon Ki Park (República de Corea)
Sra. Tatiana Răducanu (República de Moldova)
Sr. Mparany Mamy Richard Rajohnson (Madagascar)
Sr. Emile Francis Short (Ghana)
Sr. Albertus Henricus Joannes Swart (Países Bajos)
Sr. Xenofon Uliyanovschi (República de Moldova)
Sra. Aura Emérta Guerra de Villalaz (Panamá)
